

No of Page/ N° de page	20
---------------------------	----



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

See Section 1.

Voir Section 1.

STANDARD REQUEST FOR BID

INVITATION À SOUMISSIONNER - STANDARD

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

Solicitation No. - N° de la demande :	Amendment No. - N° de modification
M5000-22-03980/C	
Supplier SA No. - N° de l'AMA de fournisseur :	
E60PQ-140003/___	

Date of Solicitation – Date de la demande

October 14, 2022

Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :

See Section 2, Article 4.1.

Voir Section 2, Article 4.1

Destination

See Section 2, Annex A.

Voir Section 2, Annexe A.

Instructions:

Municipal taxes are not applicable.

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur (Bidder) – Please complete)

Telephone No. - N° de téléphone

Facsimile No. - N° de télécopieur

Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)

Signature : _____ Date : _____

Solicitation no. M5000-22-03980/C

This bid solicitation cancels and supersedes previous bid solicitation number M5000-22-3980/B for categories 1a and b, dated August 9, 2022 with a closing of August 30, 2022 at 14:00 CST. A debriefing or feedback session will be provided upon request to bidders/offerors/suppliers who bid on the previous solicitation.

TABLE OF CONTENTS

Section 1 – Invitation and Instructions to Bidders

Section 2 – Resulting Contract including a list of required goods and services

Annex A - Requirement and Basis of Payment

Annex B – Security Requirements

Annex C - Floor Plan and Panel Matrix

SECTION 1 – INVITATION AND INSTRUCTIONS TO BIDDERS

Step 1:

Is this a Manufacturer Product Specific Procurement? NO

Step 2:

Competitive or **Non-Competitive**

2.1 For Competitive Requirements when more than one bid is received:

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

2.2 For Competitive Requirements when only one bid is received:

The Bidder must provide the following information AFTER bid closing, if requested to do so by Canada:

- One or more of the following price justifications:
 - (i) a current published price list indicating the percentage discount available to Canada; or
 - (ii) a copy of paid invoices for the like quality and quantity of the goods, services or both sold to other customers; or
 - (iii) a price breakdown showing the cost of direct labour, direct materials, purchased items, engineering and plant overheads, general and administrative overhead, transportation, etc., and profit; or
 - (iv) any other supporting documentation as requested by Canada.

2.3 Up to three (3) contracts may be awarded as a result of this bid solicitation.

2.4 Bidders may submit pricing for either the combined product categories requirement or the single product category requirement or both.

2.5 For reasons of compatibility, the following categories will be combined for evaluation and contract award purposes

- **Category 1 - Interconnecting Panels and Freestanding Systems**
- **Category 2 - Freestanding Height Adjustable Desk / Table Products**

Step 3:

General or **Procurement Strategy for Indigenous Business (PSIB)**

Terms of the RFB:

This RFB is issued pursuant to the Supplier's Furniture for Workspaces Supply Arrangement (SA) that forms part of the series of SAs issued by PWGSC with the number E60PQ-140003/PQ. The terms and conditions in the Supplier's SA apply to and form part of this RFB. Bidders who submit a bid agree to be bound by those terms and conditions as well as the terms and conditions in this RFB.

The WTCM is the Workspaces Terms and Conditions Manual that contains all terms and conditions in full text that form part of individual RFBs under this SA.

The Bidder must provide the following information WITH the bid:

- The information requested by Canada in Annex A herein.

The Bidder must also provide the information at Article 4 below at the time indicated in Article 3.

Security Requirement:

1. Conditions
 - a. The Contractor personnel must submit to local law enforcement verification by the RCMP, prior to admittance to the facility or site. The RCMP reserves the right to deny access to any facility or site or part thereof to any contractor personnel, at any time.
2. For additional information on security requirements, bidders should refer to the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Industrial Program of Public Works and Government Services Canada (<https://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/esc-src/introduction-eng.html>) website.
3. The conditions in article 1 above must be met by the Bidder:
 - a. By the closing date of the bid;
 - b. Before the award of a contract. Bidders are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the award of a contract to allow the successful bidder to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Contracting Authority.
 - c. Before commencement of the installation. Bidders are reminded to obtain the required security clearance promptly.
4. Bidders are to supply the following information, as a minimum, to demonstrate compliance with the Security Requirement.
 - a. Form TBS 330 - 23
 - b. Copy of Government issued, signature bearing photo identification (Front and Back).

Bid Evaluation

An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

RFB Issued by:	
Identified User's (IU) Department/Agency/Crown Corporation: Contact for this RFB:	See Section 2, Article 4.1 below.
RFB Closing - Submit Bid:	
Bids must be submitted on the date and at the time indicated below.	
By no later than date and time:	a. October 24, 2022 14:00 CST
To email address:	NWR_Procurement_Bids@rcmp-grc.gc.ca
Additional Bid Submission option epost Connect service:	The RCMP has not been approved for bid submission by epost Connect service.
RFB Enquiries	
Unless a different period is listed in the adjacent column, Bidders may submit enquires about the RFB to the Contracting Authority two business days prior to the RFB closing date. Enquiries received after the timeline indicated may not be answered.	<u>5</u> business days

SECTION 2 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1.	Terms and Conditions of the Contract	
	The terms and conditions of Parts 6B and 6C of the Supplier's SA within the series E60PQ-140003/PQ apply to and form part of this Contract.	
2.	Security Requirement (the checked article applies)	
2.1	The applicable security requirement(s) is (are) set out in the Security Requirement Check List attached as Annex B of this contract. The Contractor must fulfill the security requirements by meeting the terms below.	
a.	<input type="checkbox"/>	Contractor may be escorted Contractor personnel MAY NOT ENTER NOR PERFORM WORK ON sites where PROTECTED or CLASSIFIED information or assets are kept, without an escort provided by the department or agency for which the work is being performed.
b.	<input checked="" type="checkbox"/>	Possession of security clearance(s) is required. The Contractor must meet the security clearance requirements contained in the clausing in Annex B herein.
c.	<input type="checkbox"/>	There is no security requirement associated with this contract.
3.	Requirement	
3.1	The Contractor must perform the Work listed in Annex A herein.	
4.	Authorities	
4.1	Contracting Authority	
	Name:	Roseanne Newman
	Title:	Procurement Officer
	Department/Agency/Crown Corporation:	Royal Canadian Mounted Police (RCMP)
	Address:	RCMP / GRC Procurement and Contracting Services
	Telephone No.:	639-625-4725
	E-mail address:	Roseanne.newman@rcmp-grc.gc.ca
4.2	Project Authority <i>[To be completed at contract award]</i> <i>The Project Authority (PA) is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract including the provision to approve the authority to proceed for delivery and installation and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract.</i> <i>In addition, the PA is also responsible for ensuring that the Supplier's employees and subcontractors requiring access to the site adhere to the allocated time for the Supplier to access the site to deliver and install the furniture in accordance with the master schedule held by the General Contractor (a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada).</i>	
	Name:	
	Title:	
	Department/Agency/Crown Corporation:	
	Address:	
	Telephone No.:	
	E-mail address:	
4.3	Contractor's Representative	
	As set out in Annex A, Table 6 below.	
5.	Method of Payment	
	The checked box applies. If the Contractor's SA indicates acceptance for payment by credit card, that method may be used in conjunction with the following.	
	<input checked="" type="checkbox"/>	Single Payment
	<input type="checkbox"/>	Multiple Payment

<p>6.</p>	<p>Invoicing</p> <p>Further to the Invoicing terms of the WTCM document, the Contractor will deliver the original and one copy of the invoice to the following address for certification and payment:</p> <p>Name of the organization and contact: <i>[To be completed at contract award]</i></p> <p>Address:</p>
<p>Supplemental General Conditions:</p>	
	<p>4013 The Contractor must comply and ensure that its employees and subcontractors comply with all security measures, standing orders, policies or other rules in force at the site where the Work is performed.</p>
	<p>4014 - Suspension of the work apply to and form part of the Contract.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The Contracting Authority may at any time, by written notice, order the Contractor to suspend or stop the Work or part of the Work under the Contract for a period of up to 180 days. The Contractor must immediately comply with any such order in a way that minimizes the cost of doing so. While such an order is in effect, the Contractor must not remove any part of the Work from any premises without first obtaining the written consent of the Contracting Authority. Within these 180 days, the Contracting Authority must either cancel the order or terminate the Contract, in whole or in part, under section(s) <i>[insert section entitled "Default by the Contractor"]</i> _____ or <i>[insert section entitled "Termination for convenience"]</i> _____ of general conditions _____. 2. When an order is made under subsection 1, unless the Contracting Authority terminates the Contract by reason of default by the Contractor or the Contractor abandons the Contract, the Contractor will be entitled to be paid its additional costs incurred as a result of the suspension plus a fair and reasonable profit. 3. When an order made under subsection 1 is cancelled, the Contractor must resume work in accordance with the Contract as soon as practicable. If the suspension has affected the Contractor's ability to meet any delivery date under the Contract, the date for performing the part of the Work affected by the suspension will be extended for a period equal to the period of suspension plus a period, if any, that in the opinion of the Contracting Authority, following consultation with the Contractor, is necessary for the Contractor to resume the Work. Any equitable adjustments will be made as necessary to any affected conditions of the Contract.

**ANNEX A
REQUIREMENT and BASIS OF PAYMENT**

1. Category Selection

Combined Categories Rule:

For reasons of compatibility, the following categories will be combined for evaluation and contract award purposes:

The rule only applies to the categories below that are checked. The unchecked categories will be evaluated separately and may result in a separate contract award

- Category 1 – Interconnecting Panels and Freestanding Systems**
- Category 2 – Freestanding Height Adjustable Desk/ Table Products**

Design Upgrade Rule:

The IU may exercise an option to upgrade products up to 20% of each Category product total before Applicable Taxes after contract award.

The Design Upgrade amount is used at the discretion of the Project Authority (PA) **prior to the manufacturing/ordering of the products**, the PA will provide the Contractor with a written notice of Canada's Design Upgrade choices for each of the product(s) to be upgraded. The Contractor will provide the pricing of the upgraded product(s) to a maximum of 20% of each Category Contract Price of Table 5. The Contracting Authority will issue an amendment to the contract with the Design Upgrades and pricing.

The Supplier certifies that all the Design Upgraded products offered will conform to all specifications and meet the testing requirements detailed in the Specifications of the Supply Arrangement.

Design Upgrade: is the process of replacing a product with a more innovative or enhanced version of the same product.

2. Product and Pricing Tables

Site Inspection Date: To be coordinated with Project Authority after contract award. (Refer to Annex A article 4 of the SA for Site Inspection and Documentation instructions.)

For Each Product Category, the following instructions apply:

INSTRUCTIONS TO BIDDERS: Bidders are to complete Section B of the table identified by the IU in this article for the product category table(s) they are bidding on as well as the Bid Evaluation and Contract Total Table(s) for that category (Table 5, 7 and 11). **Bidders must provide a complete product offering for each product category below in order to be compliant.**

In a resulting contract, the term "Bid" means the Supplier's commitment, the term "Bidder" means "Contractor". GoCUID substitutions will not be accepted.

Combined Product Categories 1 and 2

Table 1 – Product Table for Categories 1 and 2

Section A - IU REQUIREMENT					Section B – SUPPLIER’S BID		
#	GoCUID	Description of Product <i>(Additional product details may be inserted, if required as per 6B.4.1 of the SA)</i>	QTY	** Provide additional Information Yes/No	Supplier Part Number	Firm Unit Price \$	Extended Total [Qty x Price] \$
Category 1A							
Refer to Annex C and Floor Plans.							\$
Category 1B (Free Standing Systems, Credenzas and Hutches, Filing and Storage)							
1	1bFFHREN24L42WNOLNY	Free Standing Systems – Fixed Height Work Surfaces (Laminate) – Panel Mounted Depth/ Width/ Diameter: 24 Inch Length: 42 Inches Height: 29 Inches	2	Yes		\$	\$
2	1bFFHREN24L48WNOLNY	Free Standing System – Fixed Height Work Surfaces (Laminate) – Panel Mounted Depth/ Width/ Diameter: 24 Inch Length: 48 Inches Height: 29 Inches	14	Yes		\$	\$
3	1bFFHREG24L42WNOLNY	Free Standing System – Fixed Height Work Surfaces (Laminate) – 2 full gables Depth/ Width/ Diameter: 24 Inch Length: 42 Inches Height: 29 Inches	1	Yes		\$	\$
4	1bFFHREG24L66WNOLNY	Free Standing System – Fixed Height Work Surfaces (Laminate) – D Top – 1 work surface support, 1 full gable Depth/ Width/ Diameter: 24 Inch Length: 66 Inches Height: 29 Inches	1	Yes		\$	\$
5	1bHOOAN15L36XXXXXX	Hutches/Overheads Overhead Open Painted Metal Up Mounted Width/ Depth – 15 inches Length – 36 Inches	16	Yes		\$	\$
6	1bHHCLS15L66XPXXXX	Hutches/Overheads Hutch Close Laminate Surface Mount with Gables Width/ Depth – 15 inches Length – 66 Inches	1	Yes		\$	\$
7	1bSBBMCAA1524XXXXXX	Filing and Storage/ Caster Support Width – 15 inches Depth – 24 inches Keyed Locks	33	Yes		\$	\$

Category 2 – Freestanding Height Adjustable Desk/ Table Products							
8	2WSSREXXL24L60BELXX	Sit stand desk	16	Yes		\$	\$
9	2WSSREXXL30L72BELXX	Sit Stand Desk	1	Yes		\$	\$
**Provide additional information: Canada is requesting bidders: to provide drawings and/or pictures including descriptive literature for these products with your bid submission.							

Table 2 – Delivery

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER'S BID	
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date** (Y/M/D)	Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours *	Supplier will supply and deliver as per below**	Firm Lot Price \$
ALL ITEMS FROM TABLE 1 ONLY	Gimli Detachment DBU 58 75 5 th Ave Gimli, Manitoba ROC 1B0	2022/11/30	Normal	_____ : weeks <i>Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.</i>	\$
*Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5 **The Project Authority (PA) will provide the supplier the authority to proceed prior to the finalized delivery date taking into consideration the delivery time provided by the supplier. Canada will not be responsible if the supplier chooses to proceed without the PA authorization.				Delivery Total:	\$

Table 3 – Installation

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER'S BID	
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date** (Y/M/D)	Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours *	Supplier will install as per below**	Firm Lot Price \$
ALL ITEMS FROM TABLE 1 ONLY	Gimli Detachment DBU 58 75 5 th Ave Gimli, Manitoba ROC 1B0	2022/11/30	Normal	_____ : weeks from date of supply and delivery <i>Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.</i>	\$
*Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5 **The Project Authority (PA) will provide the supplier the authority to proceed prior to the finalized installation date taking into consideration the installation time provided by the supplier. Canada will not be responsible if the supplier chooses to proceed without the PA authorization.				Installation Total:	\$

Table 4 – Standard Finishes and Canada's Facilities to Accommodate the Delivery and Certifications

1.	Standard Finishes	
1.1	IU is to consult the Supplier's Website identified in Part 6A of the SA to view the available finishes. Within ten business days of the contract award, the Project Authority will provide the Contractor with a written notice of Canada's finish choices for each of the product(s) in Annex A. The Contractor will deliver the products corresponding to Canada's choice of specific finishes(s). No additional charge will be applied to Canada.	
2.	Canada's Facilities to Accommodate the Delivery <i>The Supplier's employees and subcontractors requiring access to the site must adhere to the health and safety plans established for the site, in addition to any laws in effect in the jurisdiction where the work is being performed.</i> <i>During the period of the contract, a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada may request the list of employees and subcontractors requiring access to the site to perform the work and their security statuses. Information must be provided in the timeframe prescribed in order to ensure that the supply, delivery and installation of the furniture aligns with the master schedule.</i>	
2.1	Loading Dock/Location	
A	Location	n/a
B	Dock	n/a
C	Lift	n/a
D	Door	
E	Freight Elevator	n/a
F	Other (specify, if any)	One story building with no lift or loading bay.
3.	Continuance of Certifications	

	<p>The Bidder certifies that by submitting a bid in response to the RFB, the Bidder, and any of the Bidder’s members if the Bidder is a Joint Venture, continues to comply with all of the following certifications listed in Parts 6A and 6B of the Bidder’s SA for Work Spaces.</p> <p>Canada may request copies of environmental certification(s) prior to contract award within a time period specified by the Identified User.</p>
3.1	Integrity Provisions
3.2	Federal Contractor’s Program for Employment Equity
3.4	Product Conformance
3.5	Price Certification (In accordance with the SA, Part 6B)

Table 5 – Bid Evaluation and Contract Total for Categories 1 and 2 (Canada may complete if not completed by the Bidder)

1	Firm Product Total (Table 1)	\$
2	Firm Delivery Total (Table 2)	\$
3	Firm Installation Total (Table 3)	\$
4	Hardware Total as per article 1.5 of Annex A-1 of SA	\$
5	Total Evaluated (Bid) Price* (Lines 1 + 2 + 3 + 4) [to be removed at contract award]	\$
6	Contract Price(1+2+3+4): [applicable at contract award only]	\$
7	Applicable Tax(es): [applicable at contract award only]	\$
8	Total Estimated Cost (6+7): [applicable at contract award only]	\$

* Applicable taxes extra.

Table 6 – Bidder’s Authorized Representative

1.	Bidder’s Authorized Representative for the Bid and the Contract	
	Name:	Telephone:
		E-Mail:
		PBN:
	Ariba #:	

**ANNEX B
SECURITY REQUIREMENTS**

The security requirements set out in the attached Security Requirements Check List (SRCL) and in the terms below apply to and form part of the Contract.

1. The Contractor's personnel are required to be security cleared at the level of Facility Access Level 2 (FA2) with escort as verified by the Personnel Security Unit (PSU) of the Royal Canadian Mounted Police (RCMP).
 - a. The Contractor **MUST NOT** remove or make copies of any PROTECTED, DESIGNATED or CLASSIFIED information or assets from the identified work site(s), and the Contractor must ensure that its personnel are made aware of and comply with this restriction.
 - b. The Contractor must comply with the provisions of the Security Requirements Check List (SRCL) attached.

**ANNEX C
FLOOR PLAN(S)**

INSTRUCTIONS TO BIDDERS:

For Category 1a products, the Bidders must provide:

- a) Completed floor plan(s) with proposed SA approved products;
- b) A product listing of proposed SA approved products offered at floor plan(s).
As a minimum the product listing must include the following information:
 - Supplier part numbers including NSA products forming part of this category;
 - brief product descriptions;
 - quantities;
 - firm unit prices
- c) Bidders must provide a stackable panel system that consists of a Base panel with the required add-on module(s) as defined in the panel matrix of this requirement.

***** Products from categories other than Category 1a shown on floor plan are for information purposes only*****

By submitting a bid, the Bidder certifies that their submission includes all components and quantities for Category 1a, in accordance with the PDF Floor Plan or Panel Matrix stipulated in Annex C.

***At contract award, "By submitting a bid, the Bidder" becomes "The Contractor".**

Category 1a Requirement:

1) Floor Plan(s)

Send request for PDF of Floor Plan to Roseanne.newman@rcmp-qrc.gc.ca

2) Panel Matrix

***See Panel Matrix below ***

Solicitation no. M5000-22-03980/C

Power Location	Width	Height	Finish	Count
N/A	610 mm/ 24 inches	Base	Laminate	12
Below Work Surface/ Cut outs for Power and Data	610 mm/ 24 inches	Base	Laminate	3
N/A	914 mm/ 36 inches	Base	Laminate	32
Below Work Surface/ Cut outs for power and data/ Laminate	914 mm/ 36 inches	Base	Laminate	4
Below Work Surface/ Cut outs for power and data/ Laminate	1067 mm/ 42 inches	Base	Laminate	2
Below Work Surface/ Cut outs for power and data/ Laminate	1219 mm/ 48 inches	Base	Laminate	8
Below Work Surface/ Cut outs for power and data in lower element 1 and 2/ Laminate	1219 mm/ 48 inches	Base	Laminate	3
N/A	914 mm/ 36 inches	Seated Privacy Height Add On	Fabric	36
Below Work Surface	610 mm/ 24 inches	Seated Privacy Height Add On	Fabric	15
Below Work Surface	1067 mm/ 42 inches	Seated Privacy Height Add On	Fabric	2
Below Work Surface	1219 mm/ 48 inches	Seated Privacy Height Add On	Fabric	11

**ANNEX B
SECURITY REQUIREMENTS**

The security requirements set out in the attached Security Requirements Check List (SRCL) and in the terms below apply to and form part of the Contract.

1. The Contractor's personnel are required to be security cleared at the level of Facility Access Level 2 (FA2) with escort as verified by the Personnel Security Unit (PSU) of the Royal Canadian Mounted Police (RCMP).
 - a. The Contractor **MUST NOT** remove or make copies of any PROTECTED, DESIGNATED or CLASSIFIED information or assets from the identified work site(s), and the Contractor must ensure that its personnel are made aware of and comply with this restriction.
 - b. The Contractor must comply with the provisions of the Security Requirements Check List (SRCL) attached.

Contract Number / Numéro du contrat
Security Classification / Classification de sécurité unclassified

**SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)**

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE

1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine RCMP	2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction D-Div
--	---

3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance	3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant
--	---

4. Brief Description of Work / Brève description du travail
Delivery, assembly, and installation of furniture at RCMP buildings throughout "D" Division

5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods?
Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées? No / Non Yes / Oui

5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations?
Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques? No / Non Yes / Oui

6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis

6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets?
Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?
(Specify the level of access using the chart in Question 7. c)
(Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c) No / Non Yes / Oui

6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted.
Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé. No / Non Yes / Oui

6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage?
S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit? No / Non Yes / Oui

7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès

Canada <input type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
---------------------------------	--------------------------------------	---

7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion

No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>
Not releasable À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>		
Restricted to: / Limité à : <input type="checkbox"/> Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :	Restricted to: / Limité à : <input type="checkbox"/> Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :	Restricted to: / Limité à : <input type="checkbox"/> Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :

7. c) Level of information / Niveau d'information

PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>



Contract Number / Numéro du contrat
Security Classification / Classification de sécurité unclassified

PART A (continued) / PARTIE A (suite)

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No / Non Yes / Oui
If Yes, indicate the level of sensitivity:
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate? No / Non Yes / Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :
Document Number / Numéro du document :

PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

<input type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	<input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> SECRET SECRET	<input type="checkbox"/> TOP SECRET TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> TOP SECRET- SIGINT TRÈS SECRET – SIGINT	<input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> NATO SECRET NATO SECRET	<input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET
<input checked="" type="checkbox"/> SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS			

Special comments:
Commentaires spéciaux : RCMP Facility Access Level 2 (FA2) with escort

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.
REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? No / Non Yes / Oui
If Yes, will unscreened personnel be escorted?
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? No / Non Yes / Oui

PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)

INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No / Non Yes / Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? No / Non Yes / Oui

PRODUCTION

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? No / Non Yes / Oui

INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No / Non Yes / Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale? No / Non Yes / Oui



Contract Number / Numéro du contrat
Security Classification / Classification de sécurité unclassified

PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form **manually** use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire **manuellement** doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form **online** (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.

Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire **en ligne** (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category / Catégorie	PROTECTED / PROTÉGÉ			CLASSIFIED / CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET / TRÈS SECRET	NATO RESTRICTED / NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIAL / NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET / COSMIC TRÈS SECRET	PROTECTED / PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET / TRÈS SECRET
											A	B	C			
Information / Assets / Renseignements / Biens / Production																
IT Media / Support TI																
IT Link / Lien électronique																

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? No / Non Yes / Oui
 La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? No / Non Yes / Oui
 La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquez qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).